

# Karta Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego



## SEKCJA 1 IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I FIRMY/PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikator produktu

**Delo 400 XLE SAE 10W-30**

Numer(y) produktu: 804119

### 1.2 Istotne, zidentyfikowane rodzaje użycia substancji lub mieszaniny oraz niewskazane sposoby użycia

**Zidentyfikowane Zastosowania:** Olej silnikowy do dużych obciążeń

### 1.3 Szczegóły dostawcy Karty Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału

Chevron Belgium BVBA  
Technologiepark-Zwijnaarde 88  
B-9052 Gent  
Belgium  
e-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Numer telefonu w nagłych wypadkach

**Plan akcji ratunkowej w przypadku zdarzeń podczas transportowania substancji niebezpiecznych**

CHEMTREC: +1 703 527 3887

Europa: 0044/(0)18 65 407333 (tylko angielski)

#### **Epidemiologiczne zagrożenie zdrowia**

Centrum ds. informacji i pomocy w nagłych wypadkach firmy Chevron: W Stanach Zjednoczonych. Akceptowane są międzynarodowe połączenia telefoniczne na koszt odbiorcy, 24 godziny na dobę: +1 510 231 0623

Europa: 0044/(0)18 65 407333 (tylko angielski)

#### **Informacje o produkcji**

Informacje o produkcie: FAX number: 0032/(0)9 293 72 22

## SEKCJA 2 IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**KLASYFIKACJA CLP:** Nie sklasyfikowane jako niebezpieczne zgodnie z wytycznymi regulacyjnymi UE.

### 2.2 Składniki etykiety

Zgodnie z kryteriami Rozporządzenia (WE) 1272/2008 (klasyfikacja, oznakowanie, pakowanie):

Nie jest klasyfikowany

- zawiera: Sulfonian wapnia. Może wywoływać reakcję alergiczną.

### 2.3 Inne zagrożenia Nie dotyczy

## SEKCJA 3 SKŁAD CHEMICZNY / INFORMACJE O SKŁADNIKACH

### 3.2 Mieszaniny

Ten materiał jest mieszaniną.

SKŁADNIKI	NUMER CAS	NUMER EC	NUMER REJESTRACYJNY	KLASYFIKACJA CLP	ILOŚĆ
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	Mieszanina	*	***	Brak	55 - 70 % wag.
Destylaty (ropa naftowa) ciekłe parafinowe hydrolafinowane	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	Brak	0 - 35 % wag.
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrolafinowanego	72623-87-1	276-738-4	01-2119474889-13	Asp. Tox. 1/H304	0 - 25 % wag.
Amina alkarylowa	Zastrzeżony	Nie dotyczy	**	Aquatic Chronic 4/H413	1 - 5 % wag.
Sulfonian wapnia	Mieszanina	Poufne	**	Aquatic Chronic 4/H413; Skin Sens. 1B/H317	0.1 - < 1 % wag.

Pełny tekst zdań H rozporządzenia CLP pokazano w Rozdziale 16.

\*Zawiera przynajmniej jeden z następujących numerów EINECS: 265-090-8, 265-091-3, 265-096-0, 265-097-6, 265-098-1, 265-101-6, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-160-8, 265-166-0, 265-169-7, 265-176-5, 276-736-3, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.

\*\*Substancja niedostępna lub nie jest aktualnie wymagana do rejestracji przez firmę REACH

\*\*\* Zawiera jedną lub więcej substancji zarejestrowanych na mocy rozporządzenia 1907/2006 WE REACH pod następującymi numerami: 01-2119488706-23, 01-2119487067-30, 01-2119487081-40, 01-2119483621-38, 01-2119480374-36, 01-2119488707-21, 01-2119467170-45, 01-2119480375-34, 01-2119484627-25, 01-2119480132-48, 01-2119487077-29, 01-2119489287-22, 01-2119480472-38, 01-2119471299-27, 01-2119485040-48, 01-211955262-43, 01-2119495601-36, 01-2119474889-13, 01-2119474878-16.

## SEKCJA 4 ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

**Oczy:** Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Zaleca się wyjęcie soczewek kontaktowych, o ile są nałożone, i przemyć oczy wodą.

**Skóra:** Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Na wszelki wypadek ściągnąć ubranie i obuwie, jeżeli zostało zanieczyszczone. Do usunięcia materiału z powierzchni skóry należy użyć wody z mydłem. Zanieczyszczone ubrania i obuwie należy wyrzucić lub dokładnie oczyścić przed ponownym założeniem.

**Połknięcie:** Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Nie należy wywoływać wymiotów. Zaleca się zasięgnąć porady lekarskiej.

**Wdychanie:** Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. W przypadku narażenia na zbyt duży poziom materiału w powietrzu, poszkodowaną osobę należy wyprowadzić na świeże powietrze. Jeśli występuje kaszel lub dyskomfort przy oddychaniu, zasięgnąć porady lekarskiej.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia NATYCHMIASTOWE OBJAWY DZIAŁANIA NA ZDROWIE

**Oczy:** Nie przypuszcza się, aby powodował długotrwałe lub istotne podrażnienie oczu.

**Skóra:** Kontakt ze skórą nie powinien być szkodliwy.

**Połknięcie:** Nie przypuszcza się, aby był szkodliwy w przypadku połknięcia.

**Wdychanie:** Nie przypuszcza się, aby był szkodliwy w przypadku inhalacji. Zawiera mineralny olej na bazie ropy naftowej. Może powodować podrażnienie układu oddechowego lub inne zmiany płucne w wyniku długotrwałej lub powtarzającej się inhalacji mgiełki olejowej unoszącej się w powietrzu, przy poziomach powyżej zalecanych wartości granicznych narażenia w przypadku mgiełki olejowej. Objawy podrażnienia układu oddechowego obejmują kaszel i trudności w oddychaniu.

**OPÓŹNIONE LUB INNE OBJAWY DZIAŁANIA NA ZDROWIE:** Nie jest klasyfikowany.

#### **4.3 Wskazania dla natychmistowej pomocy lekarskiej i potrzeby specjalnego leczenia**

Nie dotyczy.

### **SEKCJA 5 ŚRODKI PRZECIWOPOŻAROWE**

#### **5.1 Środki gaśnicze**

Do gaszenia ognia należy stosować mgiełkę wodną, pianę, proszek lub dwutlenek węgla.

#### **5.2 Specjalne zagrożenia wynikające z użycie substancji lub mieszaniny**

**Produkty spalania:** Silnie zależny od warunków spalania. Podczas spalania tego materiału pojawia się złożona mieszanina unoszących się w powietrzu ciał stałych, cieczy i gazów, w tym tlenku węgla, dwutlenku węgla oraz niezidentyfikowanych związków organicznych. W procesie spalania mogą tworzyć się tlenki: Azot .

#### **5.3 Informacje dla straży pożarnej**

Ten materiał będzie się palił, mimo że nie zapala się łatwo. Informacje na temat odpowiedniego sposobu przewożenia i składowania można znaleźć w części 7. W przypadku pożarów z udziałem tego materiału nie wolno wchodzić do zamkniętej strefy objętej pożarem bez odpowiedniego sprzętu ochronnego, z uwzględnieniem niezależnego aparatu oddechowego.

### **SEKCJA 6 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

#### **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Wyeliminować wszelkie źródła zapłonu w sąsiedztwie rozlanej substancji. Więcej informacji można znaleźć w Rozdziale 5 i 8.

#### **6.2 Środki ostrożności odnoszące się do środowiska naturalnego**

Zablokować źródło uwalniania, jeżeli można to zrobić bez ryzyka. Ograniczyć uwalnienie w celu ochrony przed dalszym zanieczyszczeniem gleby, wód powierzchniowych lub gruntowych.

#### **6.3 Metody i materiał dla ograniczania i oczyszczania**

Usunąć wyciek tak szybko, jak to możliwe, przestrzegając środków ostrożności zgodnie z Kontrolą narażenia/Środkami ochrony osobistej. Stosować właściwe techniki takie jak zastosowanie niepalnych materiałów absorbujących lub odpompowanie. Jeśli jest to wykonalne i właściwe, zdjąć skażoną glebę i usunąć ją w sposób zgodny z obowiązującymi wymaganiami. Umieścić inne skażone materiały w pojemnikach podlegających usuwaniu i usunąć w sposób zgodny z obowiązującymi wymaganiami. Wycieki substancji należy zgłaszać miejscowym władzom, jeżeli wymagają tego przepisy lub uznamy to za stosowne.

#### **6.4 Odniesienia do innych części**

Zob. rozdziały 8 i 13.

### **SEKCJA 7 ZASADY OBCHODZENIA SIĘ Z SUBSTANCJĄ I JEJ SKŁADOWANIE**

#### **7.1 Środki ostrożności odnoszące się do samoobsługi**

**Obchodzenie się z substancją - informacje ogólne:** Unikać skażenia gleby lub uwalniania tego materiału do kanalizacji i układów odwadniających, albo do zbiorników wodnych.

**Środki ostrożności:** Unikać kontaktu z oczami, skórą lub ubraniem. Nie próbować ani nie połykać. Umyć dokładnie po zakończeniu operacji.

**Zagrożenie wyładowaniem elektrostatycznym:** W przypadku posługiwania się tym materiałem mogą gromadzić się ładunki elektrostatyczne stanowiąc zagrożenie. Aby zminimalizować to zagrożenie konieczne może być wzajemne łączenie elektryczne elementów układu i ich uziemienie, ale środki te same w sobie mogą być niewystarczające. Należy skontrolować wszystkie czynności, w czasie których mogą powstawać i gromadzić się ładunki elektrostatyczne i/lub może powstawać atmosfera łatwopalnych gazów (z uwzględnieniem operacji

napelniania zbiorników i pojemników, napelniania rozbryzgowego, czyszczenia zbiorników, pobierania próbek, dokonywania pomiarów, załadunku za pomocą przełącznika, filtrowania, mieszania, wstrząsania i operacji wykonywanych przez samochody ciężarowe z pompą), i stosować odpowiednie procedury łagodzące.

**Ostrzeżenia na pojemnikach:** Nie jest to pojemnik ciśnieniowy. Nie wolno więc stosować ciśnienia do opróżniania pojemnika, albo może ulec rozerwaniu z wybuchową siłą. Puste pojemniki mogą zawierać resztki produktu (w postaci stałej, ciekłej i/lub gazowej) i mogą być niebezpieczne. Nie mogą pozostawać pod ciśnieniem, nie wolno ich ciąć, spawać, lutować przy użyciu lutu twardego lub miękkiego, nawiercać, szlifować albo wystawiać takich pojemników na działanie wysokiej temperatury, płomieni, iskier, elektryczności statycznej lub innych źródeł zapłonu. Mogą bowiem eksplodować i spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Puste pojemniki należy całkowicie opróżnić, dobrze zamknąć i odesłać do firmy zajmującej się odzyskiwaniem beczek lub zutylizować we właściwy sposób.

## 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Nie dotyczy

## 7.3 Specyficzne rodzaje odbiorcy (-ów) końcowego (-ych): Olej silnikowy do dużych obciążeń

### SEKCJA 8 KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

#### ROZWAŻANIA OGÓLNE:

Przy projektowaniu technicznych środków kontroli oraz doborze sprzętu ochrony osobistej należy wziąć pod uwagę potencjalne zagrożenia stwarzane przez ten materiał (zobacz Część 2), wartości graniczne narażenia, które mają zastosowanie, wykonywane czynności oraz inne substancje obecne w miejscu pracy. Jeżeli techniczne środki kontroli oraz praktyka pracy nie są odpowiednie, aby uniknąć narażenia na działanie tego materiału w szkodliwych stężeniach, zalecane jest stosowanie podanego poniżej sprzętu ochrony osobistej. Użytkownik powinien przeczytać wszystkie dołączone do sprzętu instrukcje i podane ograniczenia oraz zrozumieć ich treść, ponieważ ochrona zwykle jest zapewniana przez ograniczony okres czasu i w pewnych warunkach. Należy zapoznać się z normami CEN.

#### 8.1 Parametry kontroli

##### Graniczne wartości narażenia w miejscu pracy:

Składnik	Kraj/ Agencja	Postać	TWA	STEL	Maksymalna dopuszczalna granica narażenia u ludzi	Sposób zapisu
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	Polska	Mgła	5 mg/m <sup>3</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>	--	--
Destylaty (ropa naftowa) ciekłe parafinowe hydrowyrafinowane	Polska	Frakcja wdychalna	5 mg/m <sup>3</sup>	--	--	--
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowyrafinowanego	Polska	Frakcja wdychalna	5 mg/m <sup>3</sup>	--	--	--

Skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać odpowiednie wartości.

#### 8.2 Kontrole działania

##### TECHNICZNE ŚRODKI KONTROLI:

Stosować tylko w miejscach z dobrą wentylacją.

##### OSOBISTY SPRZĘT OCHRONNY

**Ochrona oczu / twarzy:** Zwykle nie jest wymagana specjalna ochrona oczu. W przypadku możliwości rozpryskiwania należy w ramach dobrej praktyki bezpieczeństwa zakładać okulary ochronne z bocznymi osłonami.

**Ochrona skóry:** Zwykle nie jest wymagana specjalna odzież ochronna. W przypadku możliwości rozpryskiwania należy dobrać odzież ochronną w zależności od wykonywanych czynności, wymogów fizycznych i innych substancji w miejscu pracy. Rękawice ochronne powinny być wykonane z następujących materiałów: 4H

(PE/EVAL), Kauczuk nitylowy, Silver Shield, Viton.

**Ochrona dróg oddechowych:** Zwykle nie jest wymagana ochrona układu oddechowego. Jeżeli podczas wykonywanych czynności powstaje mgiełka olejowa, należy ustalić, czy jej stężenie w powietrzu jest niższe od wartości granicznej narażenia w miejscu pracy dla mgiełki oleju mineralnego. W przeciwnym razie, należy zakładać atestowany aparat oddechowy, który zapewni odpowiednią ochronę przed ustalonym na drodze pomiaru stężeniem tej substancji. W przypadku aparatów oddechowych z filtrem stosować wkład filtrujący chroniący przed pyłem.

#### **KONTROLE DZIAŁANIA NA ŚRODOWISKO:**

Zob. odpowiednie wspólnotowe przepisy dot. ochrony środowiska lub załącznik, jeśli dotyczy.

### **SEKCJA 9 WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE**

**Uwaga:** poniższe dane są wartościami typowymi i nie stanowią specyfikacji.

#### **9.1 Informacje dotyczące podstawowych własności fizycznych i chemicznych**

##### **Wygląd**

**Kolor:** jasny do brązowego

**Stan fizyczny:** Ciecz

**Zapach:** Zapach ropy naftowej

**Próg zapachowy:** Brak danych

**Wartość pH:** Brak danych

**Temperatura topnienia:** Brak danych

**Temperatura krzepnięcia:** Brak danych

**Początkowa temperatura wrzenia:** Brak danych

**Temperatura zapłonu:** (w otwartym tyglu metodą Cleveland) 215 °C (419 °F) (Minimalny)

**Szybkość parowania:** Brak danych

**Palność (ciało stałe, gaz):** Nie dotyczy

**Granice palności (wybuchowości) (% obj. w powietrzu):**

Dolny: Brak danych Górny: Brak danych

**Ciśnienie par:** Brak danych

**Gęstość par (powietrze = 1):** Brak danych

**Gęstość:** 0.8680 kg/l @ 15°C (59°F) (Typowy)

**Rozpuszczalność:** Rozpuszczalny w węglowodorach; nierozpuszczalny w wodzie

**Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:** Brak danych

**Temperatura samozapłonu:** Brak danych

**Temperatura rozkładu:** Brak danych

**Lepkość:** 11.40 mm<sup>2</sup>/s @ 100°C (212°F) (Minimalny)

**Własności wybuchowe:** Brak danych

**Własności utleniające:** Brak danych

**9.2 Inne informacje:** Brak danych

### **SEKCJA 10 STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

**10.1 Reaktywność:** Może reagować z silnymi kwasami lub silnymi utleniaczami, jak chlorany, azotany, nadtlarki itp.

**10.2 Stabilność chemiczna:** Ten materiał uważany jest za stabilny w normalnych warunkach otoczenia oraz w przewidywanych warunkach przechowywania i przenoszenia, gdy chodzi o temperaturę i ciśnienie.

**10.3 Możliwość niebezpiecznych reakcji:** Niebezpieczna polimeryzacja nie będzie występować.

**10.4 Warunki, których należy unikać:** Nie dotyczy

**10.5 Materiały niekompatybilne, których należy unikać:** Nie dotyczy

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Nieznane (Nieprzewidywane)

### **SEKCJA 11 INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

## 11.1 Informacje dotyczące działania toksykologicznego

### Informacje o produkcie:

**Poważne uszkodzenie wzroku/podrażnienie oczu:** Zagrożenie podrażnieniem oczu podano na podstawie oceny danych dla składników produktu.

**Nadżerka skóry/Podrażnienie:** Zagrożenie podrażnieniem skóry podano na podstawie oceny danych dla składników produktu.

**Uczulenie skóry:** Zagrożenie uczuleniem skóry podano na podstawie oceny danych dla składników produktu.

**Toksyczność ostra skórna:** Zagrożenie ostrą toksycznością skórną podano na podstawie oceny danych dla składników produktu.

**Ocena toksyczności ostrej (skórny):** Nie dotyczy

**Toksyczność ostra doustna:** Zagrożenie ostrą toksycznością doustną podano na podstawie oceny danych dla składników produktu.

**Ocena toksyczności ostrej (doustny):** Nie dotyczy

**Toksyczność ostra inhalacyjna:** Zagrożenie ostrą toksycznością inhalacyjną podano na podstawie oceny danych dla składników produktu.

**Ocena toksyczności ostrej (wdychanie):** Nie dotyczy

**Mutagenność komórek generatywnych:** Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

**Rakotwórczość:** Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

**Toksyczność reproduktywna:** Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

**Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie pojedyncze:** Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

**Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie powtórzone:** Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją:** Brak danych

### Informacja o składnikach:

<b>Poważne uszkodzenie wzroku/podrażnienie oczu:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowerfnowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfnowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

<b>Nadżerka skóry/Podrażnienie:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowerfnowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfnowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

#### Uczulenie skóry:

Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowrafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowrafinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	Wynik testu: Może powodować reakcję alergiczną skóry

#### Toksyczność ostra skórna:

Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowrafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowrafinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

#### Toksyczność ostra doustna:

Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowrafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowrafinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

#### Toksyczność ostra inhalacyjna:

Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowrafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowrafinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

#### Mutagenność komórek generatywnych:

Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowrafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowrafinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

#### Rakotwórczość:

Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowrafinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowrafinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

<b>Toksyczność reprodukcyjna:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowerfinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

<b>Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie pojedyncze:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowerfinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

<b>Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie powtórzone:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciezkie parafinowe hydrowerfinowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfinowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Sulfonian wapnia	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

#### **DODATKOWE INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE:**

Zgodnie z Rozporządzenie (KE) Nr. 1272/2008, Uwagą L, odnośnikiem IP 346/92: „Metoda ekstrakcji DMSO”, ustaliliśmy, że oleje bazowe stosowane w tym preparacie nie są rakotwórcze. W czasie eksploatacji w silnikach dochodzi do zanieczyszczenia oleju niewielkimi ilościami produktów spalania, które powodując raka. Stwierdzono, że przepracowane oleje silnikowe wywołują raka skóry u myszy w wyniku wielokrotnego stosowania i ciągłego narażenia. Nie przypuszcza się, aby krótkotrwały lub nieregularny kontakt przepracowanego oleju silnikowego ze skórą wywoływał niekorzystne skutki, jeżeli olej zostanie usunięty przez dokładne przemycie miejsca kontaktu wodą z mydłem.

## **SEKCJA 12 INFORMACJE EKOLOGICZNE**

### **Informacje o produkcie:**

#### **12.1 Toksyczność**

Nie przypuszcza się, aby substancja ta była szkodliwa dla organizmów wodnych. Produkt nie zosta<sup>3</sup> zbadany. Ocęwiadczenie opracowano na podstawie w<sup>3</sup>acęwiwoęci poszczęólnych sk<sup>3</sup>adników.

#### **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**

Nie przypuszcza się, aby materiał ten łatwo ulegał biodegradacji. Produkt nie zosta<sup>3</sup> zbadany. Ocęwiadczenie opracowano na podstawie w<sup>3</sup>acęwiwoęci poszczęólnych sk<sup>3</sup>adników.

#### **12.3 Zdolność do bioakumulacji**

Czynnik biokoncentracji: Brak danych

Stała podziału oktanol/woda: Brak danych

#### **12.4 Mobilność w glebie**

Brak danych.

#### **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**



Ten produkt nie jest substancją potencjalnie niebezpieczną, jak PBT lub vPvB, ani nie zawiera takich substancji.

## 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Nie określono żadnych innych skutków niepożądanych.

### Informacja o składnikach:

<b>Toksyczność ostra:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciężkie parafinowe hydrowerfnowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfnowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	Poufne dane testów
Sulfonian wapnia	Brak dostępnych danych testowych

<b>Toksyczność przewlekła:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciężkie parafinowe hydrowerfnowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfnowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	Brak dostępnych danych testowych
Sulfonian wapnia	Brak dostępnych danych testowych

<b>Biodegradacja:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciężkie parafinowe hydrowerfnowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfnowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	Wynik testu: Nie ulega łatwo biodegradacji
Sulfonian wapnia	Nie dotyczy

<b>Zdolność Do Bioakumulacji:</b>	
Wysoko rafinowany olej mineralny (C15 - C50)	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Destylaty (ropa naftowa) ciężkie parafinowe hydrowerfnowane	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie neutralnego oleju hydrowerfnowanego	W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione
Amina alkarylowa	Brak dostępnych danych testowych
Sulfonian wapnia	Brak dostępnych danych testowych

## SEKCJA 13 USUWANIE ODPADÓW

### 13.1 Metody obróbki odpadów

Używać materiału w przeznaczonym celu lub w miarę możliwości poddawać ponownego przerobowi. Istnieją firmy zajmujące się odbiorem przerepracowanego oleju w celu jego powtórnego przerobu lub utylizacji. Zanieczyszczone materiały umieścić w pojemnikach i utylizować w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami. Skontaktować się ze swoim przedstawicielem handlowym lub miejscowymi władzami odpowiedzialnymi za ochronę środowiska lub ochronę zdrowia w celu uzyskania informacji na temat zatwierdzonych metod utylizacji i powtórnego przerobu. Zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów (E.W.C.) kodyfikacja jest następująca: 13 02 05 Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27.09.2001 (Dz.U. nr 112, poz.1206)

## SEKCJA 14 INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Podany opis może nie pasować do wszystkich sytuacji związanych ze spedycją towarów. Aby uzyskać informacje na temat wymagań dotyczących dodatkowego opisu (np. nazwy technicznej) oraz wymagań specyficznych dla danego sposobu spedycji lub transportowanej ilości, należy zapoznać się z odpowiednimi przepisami dotyczącymi substancji niebezpiecznych.

### ADR/RID

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM

- 14.1 Numer UN (numer ONZ): Nie dotyczy
- 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: Nie dotyczy
- 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: Nie dotyczy
- 14.4 Grupa pakowania: Nie dotyczy
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska: Nie dotyczy
- 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Nie dotyczy

### ICAO / IATA

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM

- 14.1 Numer UN (numer ONZ): Nie dotyczy
- 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: Nie dotyczy
- 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: Nie dotyczy
- 14.4 Grupa pakowania: Nie dotyczy
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska: Nie dotyczy
- 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Nie dotyczy

### IMO / IMDG

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM

- 14.1 Numer UN (numer ONZ): Nie dotyczy
- 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: Nie dotyczy
- 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: Nie dotyczy
- 14.4 Grupa pakowania: Nie dotyczy
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska: Nie dotyczy
- 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Nie dotyczy
- 14.7 Transportować luzem zgodnie z Aneksiem II do MARPOL 73/78 i kodeksem IBC: Nie dotyczy

## SEKCJA 15 INFORMACJE DOTYCZĄCE UREGULOWAŃ PRAWNYCH

**15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**

### PRZESZUKIWANE WYKAZY UREGULOWAŃ PRAWNYCH:

- 01=Dyrektywa UE o numerze 76/769/EEC: Ograniczenia w zakresie dopuszczenia do obrotu i stosowania pewnych substancji niebezpiecznych.
- 02=Dyrektywa UE o numerze 90/394/EEC : Substancje rakotwórcze w miejscu pracy.
- 03=Dyrektywa UE o numerze 92/85/EEC: Pracownicy w ciąży lub karmiące.
- 04=Dyrektywa UE o numerze 96/82/EC (Seveso II) : Paragraf 9.
- 05=Dyrektywa UE o numerze 96/82/EC (Seveso II) : Paragraf 6 i 7.
- 06=Dyrektywa UE o numerze 98/24/EC : Środki chemiczne w miejscu pracy.
- 07=Dyrektywa UE 2004/37/EC: Ochrona pracowników.
- 08=Rozporządzenie UE nr 689/2008/EC: Aneks 1, Część 1.
- 09=Rozporządzenie UE nr 689/2008/EC: Aneks 1, Część 2.
- 10=Rozporządzenie UE nr 689/2008/EC: Aneks 1, Część 3.

11=Rozporządzenie UE nr 850/2004/EC: Zakaz i ograniczenia trwałych zanieczyszczeń organicznych (TZO).  
12=EU REACH, Aneks XVII: Ograniczenia produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i artykułów.  
13=EU REACH, Aneks XIV: Lista kandydujących substancji wysokiego ryzyka wymagających zezwolenia (SVHC).

Następujące składniki tego materiału znajdują się we wskazanych wykazach urzędowych.

Destylaty (ropa naftowa) cieczie parafinowe 02, 03, 04, 05, 06

hydrorafinowane

Oleje smarowe (ropopochodne), C20-50, na bazie 04, 05

neutralnego oleju hydrorafinowanego

#### REJESTRY SUBSTANCJI CHEMICZNYCH:

Wszystkie składniki spełniają wymogi następujących rejestrów substancji chemicznych: DSL (Kanada), KECI (Korea), PICCS (Filipiny), TSCA (Stany Zjednoczone).

Przynajmniej jeden ze składników nie spełnia wymogów następujących rejestrów substancji chemicznych: AICS (Australia), EINECS (Unia Europejska), ENCS (Japonia), IECSC (Chiny), TCSI (Tajwan).

#### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak oceny bezpieczeństwa chemicznego.

### SEKCJA 16 INNE INFORMACJE

**INFORMACJE O WERSJI:** SEKCJA 01 - Adres dostawcy Karty charakterystyki zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 01 - Epidemiologiczne zagrożenie zdrowia zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 01 - Plan akcji ratunkowej w przypadku zdarzeń podczas transportowania substancji niebezpiecznych zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 02.2 — Lista identyfikacyjna składników niebezpiecznych zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 03 - Lista Olej bazowy Numer Rejestracyjny zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 03 - Skład zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 05 — Określone zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 08 - ROZWAŻANIA OGÓLNE zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 08 – Tabela dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 09 - Właściwości fizyczne i chemiczne zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 11 - Informacje toksykologiczne zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 12 - Informacje ekologiczne zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 13 - Postępowanie z odpadami zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 14 - ADR Klasyfikacja zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 14 - ICAO KLASYFIKACJA zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 14 - IMO KLASYFIKACJA zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 15 - REJESTRY SUBSTANCJI CHEMICZNYCH zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 15 - Ocena bezpieczeństwa chemicznego zmodyfikowano informacje.

SEKCJA 15 - Informacje dotyczące przepisów prawnych dodano informacje.

SEKCJA 16 - Pełny tekst zdań H rozporządzenia zmodyfikowano informacje.

**Data wprowadzenia zmian::** Marzec 25, 2020

#### Pełny tekst zdań H rozporządzenia CLP:

H304; Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H413; Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.

H317; Może powodować reakcję alergiczną skóry.

#### SKRÓTY, KTÓRE MOGŁY BYĆ UŻYTE W NINIEJSZYM DOKUMENCIE:

TLV	-	Wartość progowa (TLV)	TWA	-	Średnia dopuszczalna narażenia w długim okresie czasu (TWA)
STEL	-	Granica dla ekspozycji krótkotrwałej (STEL)	PEL	-	Dopuszczalna granica narażenia (PEL)

CVX - Chevron	CAS - Numer identyfikacyjny nadawany przez Amerykańskie Towarzystwo Chemiczne (Chemical Abstract Service)
NQ - Nie do określenia ilościowego	

Opracowano zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006 (z późniejszymi zmianami) przez Chevron Energy Technology Company, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583.

**Powyższe informacje oparte są danych, o których wiemy i jesteśmy przekonani, że są prawidłowe na dzień odpowiadający podanej dacie. Ze względu na fakt, że informacje te mogą być wykorzystywane w warunkach poza naszą kontrolą, lub których możemy nie znać, i ponieważ dane udostępnione po podanej dacie mogą sugerować zmiany tych informacji, nie przyjmujemy żadnej odpowiedzialności za konsekwencje wynikłe z ich wykorzystywania. Informacje te dostarczane są pod warunkiem, że osoba, która je otrzymuje, sama dokona oceny przydatności tych informacji do określonego celu.**

**Nie Załącznik**